

Question?  
Contact  
Philips



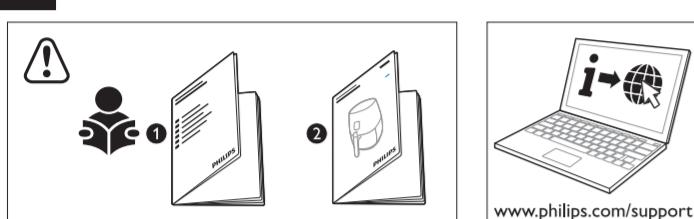
**PHILIPS**



100% recycled paper  
100% papier recyclé  
4203.064.6356.1.C

[www.philips.com](http://www.philips.com)

i



	Water	Oil	Food	Container
1	✓	✓	✓	✓
2	✓	✓	✓	✗
3	✓	✓	✓	✗
4	✓	✓	✓	✗

	3 min. 3 Minuten 3 min. 3 dak.	Min-max amount / Min./Max. Menge / Quantité min-max / Min.-maks. miktari (g)	Cooking time / Garzeit / Temps de cuison (min.) / Pişirme süresi (dk)	Temperature / Temperatur / Température / Sıcaklık (°C)	Use the lid / Den Deckel verwenden / Utiliser le couvercle / Kapağı kullanın	Extra information / Zusätzliche Informationen / Informations supplémentaires / Ekstra bilgi
Hamburger / Hamburger / Hamburger / Hamburger		100-500	8-10	180		
Sausage rolls / Würstchen im Teigmantel / Friands à la chair à saucisse / Sosis		100-500	8	200		
Drumsticks / Hähnchen- Unterschenkel / Pilons de poulet / Baget		100-500	20-25	200		
Quiche / Quiche / Quiche / Kış		300	20-25	160	  If you experience a too dark browning on the top / sollte die Oberseite zu stark bräunen / En cas de brunissage trop important sur la partie supérieure / yiyeceklerin üstü çok fazla kizarırsa	Use baking tray or oven dish / Das Backblech oder ofenfestes Geschirr verwenden / Utilisez la plaque de cuisson ou un plat / Pişirme tepsisini/fırın kabını kullanın
Muffins / Muffins / Muffins / Kap kekler		300	15-18	180	  If you experience a too dark browning on the top / sollte die Oberseite zu stark bräunen / En cas de brunissage trop important sur la partie supérieure / yiyeceklerin üstü çok fazla kizarırısa	Use heat-proof silicone muffin cups / Verwenden Sie hitzebeständige Muffinförmchen aus Silikon / Utiliser des moules à muffins en silicone résistant à la chaleur / İşıya dayanıklı silikon kek kalıbü kullanın
Cake / Kuchen / Gâteaux / Kek		400	20-22	200	 If you experience a too dark browning on the top / sollte die Oberseite zu stark bräunen / En cas de brunissage trop important sur la partie supérieure / yiyeceklerin üstü çok fazla kizarırısa	Use baking tray / Das Backblech verwenden / Utilisez la plaque de cuisson / Pişirme tepsisini kullanın
Apple chips / Apfelchips / Chips de pomme / Elma cipsi		100	75	90		Cut into 2mm slices / Schneiden Sie sie in 2 mm dicke Scheiben / Couper en tranches de 2mm / 2 mm'lik dilimlere ayrılmış
Dried mushrooms / Getrocknete Pilze / Champignons séchés / Kurutulmuş mantar		200	100	100		Cut into 2mm slices / Schneiden Sie sie in 2 mm dicke Scheiben / Couper en tranches de 2mm / 2 mm'lik dilimlere ayrılmış
Fried banana chips / Frittierte Bananenchips / Chips frits à la banane / Kızarmış muz cipsi		150	20	160		Use plantain bananas; cut into 5mm slices; add 1 teaspoon of oil. / Verwenden Sie Kochbananen; schneiden Sie sie in 5 mm dicke Scheiben; fügen Sie 1 Teelöffel Öl hinzu. / Utiliser des bananes plantains, les couper en tranches de 5 mm, ajouter 1 cuillère à café d'huile. / Plantain muzları 5 mm'lik dilimlere ayırin ve 1 çay kaşığı yağ ekleyin.
Popcorn / Popcorn / Pop-corn / Patlamış mısır		15	6-7	200		

## ENGLISH

### ■ Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### ■ Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Danger

- Always put the ingredients to be fried in the basket, to prevent them from coming into contact with the heating elements.
  - Do not cover the air inlet and the air outlet openings while the appliance is operating.
  - Do not fill the pan with oil as this may cause a fire hazard.
  - Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- Warning**
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
  - Do not use the appliance if the plug, the mains cord or the appliance itself is damaged.
  - If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
  - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
  - Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
  - Keep the mains cord away from hot surfaces.
  - Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always make sure that the plug is inserted into the wall socket properly.
  - This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
  - Do not place the appliance against a wall or against other appliances. Leave at least 10cm free space on the back and sides and 10cm free space above the appliance. Do not place anything on top of the appliance.
  - Do not use the appliance for any other purpose than described in the user manual.
  - During hot air frying, hot steam is released through the air outlet openings. Keep your hands and face at a safe distance from the steam and from the air outlet openings. Also be careful of hot steam and air when you remove the pan from the appliance.
  - The accessible surfaces may become hot during use (Fig. 1).
  - The airfryer accessories become hot when you use them in the airfryer. Be careful when you handle them.

### Caution

- This appliance is intended for normal household use only. It is not intended for use in environments such as staff kitchens of shops, offices, farms or other work environments. Nor is it intended to be used by clients in hotels, motels, bed and breakfasts and other residential environments.
- Always return the appliance to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Do not attempt to repair the appliance yourself, otherwise the guarantee becomes invalid.
- This appliance is designed to be used at ambient temperatures between 5°C and 40°C.
- Always unplug the appliance after use.
- Let the appliance cool down for approx. 30 minutes before you handle or clean it.
- Make sure the ingredients prepared in this appliance come out golden-yellow instead of dark or brown. Remove burnt remnants. Do not fry fresh potatoes at a temperature above 180°C (to minimise the production of acrylamide).

### Electromagnetic fields (EMF)

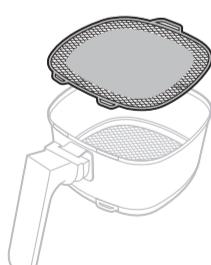
This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding electromagnetic fields.

### ■ Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). (Fig. 2)
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

### ■ Guarantee and support

If you have need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.



### ■ Introduction

- Multifunctional splatter-proof lid for easy cleaning.

### Areas of application of the Philips Airfryer multifunctional splatter-proof lid :

- Splatter-proof lid designed for fatty ingredients to limit cleaning (e.g. chicken drumsticks/-wings; bacon; hamburger; etc.)
- For light ingredients so they stay in the basket (e.g.: slice of toast or during dehydration of fruits and vegetables)
- Reduces the speed of browning on the top which makes it perfect for more versatile recipes (like cakes; potato gratin; etc.).

Note: If you use the splatter-proof lid the cooking time may increase vs. the recommendation in the recipe book, as you need more time to reach the same level of browning on the top and doneness inside as without the lid.

Tipp: The lid is useful in reducing smoke during cooking e.g. of ingredients which lose a lot of fat (e.g. chicken drumsticks/-wings; bacon; hamburger...).

## DEUTSCH

### Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um die Unterstützung von Philips optimal nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

### Wichtig

Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Gefahr

- Geben Sie die zu bratenden Zutaten in den Korb, damit sie nicht mit den Heizelementen in Kontakt kommen.
- Lufteinlass und Luftaustrittsöffnungen müssen unbedeckt bleiben, während das Gerät in Betrieb ist.
- Füllen Sie die Pfanne nicht mit Öl, da sonst Brandgefahr besteht.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten; spülen Sie es auch nicht unter fließendem Wasser ab.

### Warnhinweis

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt sind.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege des Geräts darf nur von Kindern über 8 Jahre und unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in der Nähe heißer Flächen verläuft.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an. Achten Sie stets darauf, dass der Stecker richtig in der Steckdose sitzt.
- Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem gesteuert zu werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht gegen eine Wand oder andere Geräte. Lassen Sie rund um das Gerät und über dem Gerät mindestens 10 cm Platz frei. Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Während des Heißluftbratens tritt Dampf aus den Luftaustrittsöffnungen aus. Halten Sie Hände und Gesicht in sicherem Abstand zu dem Dampf und den Luftaustrittsöffnungen. Geben Sie auch Acht auf heißen Dampf, wenn Sie die Pfanne aus dem Gerät nehmen. Die zugänglichen Oberflächen können während des Betriebs heiß werden (Abb. 1).
- Die im Lieferumfang des Airfryers enthaltenen Zubehörteile werden heiß, wenn Sie sie im Airfryer verwenden. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Teile verwenden.

### Achtung

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im privaten Haushalt bestimmt. Es ist z. B. nicht für die Verwendung in Personalküchen von Geschäften, Büros, landwirtschaftlichen Betrieben oder anderen Arbeitsbereichen vorgesehen. Auch ist es nicht für den Gebrauch in Hotels, Motels, Pensionen oder anderen Gastgewerben bestimmt.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein Philips Service-Center. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, da andernfalls die Garantie erlischt.
- Dieses Gerät wurde speziell für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen zwischen 5 °C und 40 °C entworfen.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät ca. 30 Minuten abkühlen, bevor Sie es anfassen oder reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass die in diesem Gerät zubereiteten Speisen goldgelb statt dunkel oder braun sind. Entfernen Sie verbrannte Reste. Braten Sie frische Kartoffeln bei höchstens 180 °C (damit sich möglichst wenig Acrylamid entwickelt).

### Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen hinsichtlich möglicher Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

### Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Haushüll entsorgt werden kann (2012/19/EU). (Abb. 2)
- Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

### Garantie und Support

Für Unterstützung und weitere Informationen besuchen Sie die Philips Website unter [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), oder lesen Sie die internationale Garantieschrift.

### Einführung

- Multifunktionsdeckel mit Spritzschutz für einfache Reinigung. (Abb. 1)

### Anwendungsbereiche des Multifunktionsdeckels mit Spritzschutz für den Philips Airfryer:

- Deckel mit Spritzschutz für weniger Reinigungsaufwand bei der Zubereitung von fettrichen Zutaten (z.B. Hähnchenschenkel/-flügel, Speck, Hamburger usw.).
- Für leichte Zutaten, damit diese im Korb bleiben (z.B. Toasterbrett oder während des Trocknens von Obst und Gemüse)
- Verringert die Geschwindigkeit der Bräunung auf der Oberseite. Dadurch eignet er sich perfekt für viele Rezepte (wie Kuchen, Kartoffelgratin usw.).

Einweis: Bei der Verwendung des Deckels mit Spritzschutz kann sich die Kochzeit im Vergleich zur Empfehlung im Rezeptbuch erhöhen, da Sie mehr Zeit benötigen, um den gleichen Bräunungsgrad auf der Oberseite sowie den Garpunkt zu erreichen, als ohne den Deckel.

Tipp: Der Deckel ist nützlich, um Rauchentwicklung beim Kochen von z. B. Zutaten zu verringern, die viel Fett abgeben (z. B. Hähnchenschenkel/-flügel, Speck, Hamburger ...).

## FRANÇAIS

### Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

### Important

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour un usage ultérieur.

### Danger

- Mettez toujours les aliments à frire dans le panier; afin d'éviter qu'ils n'entrent en contact avec les résistances.
- Ne couvrez pas les entrées et sorties d'air pendant que l'appareil fonctionne.
- Ne remplissez pas la cuve d'huile afin d'éviter tout risque d'incendie.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau, ni dans d'autres liquides et ne le rincez pas sous le robinet.

### Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension supportée par le secteur local.
- N'utilisez jamais l'appareil si la prise, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et sous surveillance.
- Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.
- Branchez l'appareil sur une prise murale mise à la terre. Assurez-vous que la fiche est correctement insérée dans la prise.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec un minuteur externe ou un système de contrôle séparé.
- Ne placez pas l'appareil contre un mur ou d'autres appareils. Laissez un espace libre d'au moins 10 cm autour de l'appareil. Ne placez aucun objet sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles indiquées dans le manuel d'utilisation.
- Lors de la cuisson à l'air chaud, de la vapeur brûlante s'échappe des sorties d'air. Gardez les mains et le visage suffisamment éloignés des sorties d'air. Faites également attention à la vapeur et à l'air chaud lorsque vous sortez la cuve de l'appareil.
- Les surfaces accessibles peuvent chauffer lorsque l'appareil fonctionne (fig. 1).
- Les accessoires de l'airfryer deviennent chauds lorsque vous les utilisez dans l'airfryer. Soyez prudent(e) lorsque vous les manipulez.

### Attention

- Cet appareil est destiné à un usage domestique normal uniquement. Il n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements tels que des cuisines destinées aux employés dans les entreprises, magasins et autres environnements de travail. Il n'est pas non plus destiné à être utilisé par des clients dans des hôtels, motels, chambres d'hôtes et autres environnements résidentiels.
- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention par des personnes non qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 5 °C et 40 °C.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- Laissez l'appareil refroidir pendant environ 30 minutes avant de le nettoyer ou le ranger.
- Assurez-vous que les aliments cuits dans l'appareil soient dorés et pas bruns ou noirs. Enlevez les résidus brûlés. Ne faites pas frire les pommes de terre crues à des températures supérieures à 180 °C (pour limiter la synthèse d'acrylamide).

### Champs électromagnétiques (CEM)

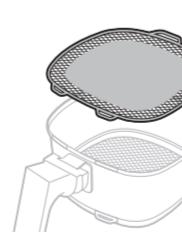
Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs aux champs électromagnétiques.

### Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/EU). (fig. 2)
- Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électro-niques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

### Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.



### Introduction

- Couvercle multifonction anti-éclaboussure pour un nettoyage facile. (fig. 1)

### Zones d'application du couvercle multi-fonction anti-éclaboussure Philips airfryer :

- Couvercle anti-éclaboussure conçu pour des aliments riches en matière grasse afin de limiter le nettoyage (par ex. pilons/ales de poulet, bacon, hamburger, etc.)
- Pour des ingrédients légers afin qu'ils restent dans le panier (par ex. : tranche de pain ou lors de la déshydratation de fruits et légumes)
- Réduit la vitesse de brunissement sur le dessus, ce qui le rend idéal pour des recettes plus variées (comme des gâteaux, des gratins de pommes de terre, etc.).

Remarque : Si vous utilisez le couvercle anti-éclaboussure, le temps de cuisson peut augmenter (voir la recommandation dans le livre de recettes) car il faut plus de temps pour atteindre le même niveau de brunissement sur le dessus et le moelleux à l'intérieur que sans le couvercle.

Conseil : Le couvercle permet de réduire la fumée pendant la cuisson, notamment d'ingrédients qui perdent beaucoup de graisse (par ex. pilons/ales de poulet, bacon, hamburger, ...)

## TÜRKÇE

### Giriş

Ürünün aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için, ürününüüzü [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) adresinde kaydettirin.

### Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

### Tehlike

- Isıtma elemanlarına temas etmesini engellemek için kızartılıacak malzemeleri her zaman sepete koyn.
- Cihaz çalışırken hava giriş ve hava çıkış deliklerini kapatmayın.
- Yangın tehlikesine yol açabileceğinden tavayı yağ ile doldurmeyin.
- Cihazı kesinlikle suya veya başka bir sıvıya batırmayın ya da muslukta durulmayın.

### Uyarı

- Cihazı prize takmadan önce, üstünde yazılı olan gerilimin, evindeki şebeke gerilimiyle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazın fıştı, kordonu veya kendisi hasarlısa kesinlikle kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Bu cihazın 8 yaşındaki çocukları ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezareteden sorumlu kişilerin bulunması veya cihazın güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkün değildir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanım 8 yaşından küçük bir çocuk tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişmeyecekleri yerlerde muhafaza edin.
- Elektrik kablosunu sıkıcı yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fışını sadece topraklı prizin fışına doğru tak